

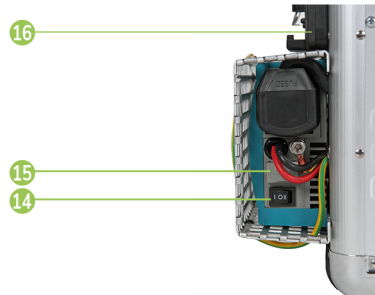
# GERÄTEBESCHREIBUNG C 200 / C 300

Original Betriebsanleitung bitte unbedingt vor Installation und Inbetriebnahme aufmerksam durchlesen. Dadurch vermeiden Sie Verletzungen und Sachbeschädigung.

- 1 Knopf grün  
(Einschalten/Ausschalten)
- 2 Knopf blau  
(Vakuumaktivierung)
- 3 Manometer
- 4 Vakuum-Schlauch
- 5 Vakuumstecker
- 6 Kaltgerätestecker mit Sicherungseinsatz  
(gilt nur für C200)
- 7 Ausfahrbarer Koffergriff
- 8 Vakuumregulierung  
(Knopf muss für die Regulierung nach außen gezogen werden)
- 9 Dauer-Vakuumregulierung
- 10 Filterpatrone und Gehäuse
- 11 Kofferdeckel mit Zahlenschloss
- 12 Gummirollen
- 13 Mobiler Trolley-click System
- 14 C300 Wechselrichter Stufe 1 und 2
- 15 Sicherung
- 16 Akkualterungs Click-System



## GILT NUR FÜR C 300



# INHALTSVERZEICHNIS

## 1 SICHERHEIT

1.1 Gefahren im Umgang mit dieser Anlage ....	3
1.2 Sicherheitshinweise .....	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	3
1.4 Zugelassene Bediener .....	3
1.5 Ausstattung .....	3

## 2 TRANSPORT / INSTALLATION

2.1 Allgemeine Überprüfung ,.....	4
2.2 Technische Daten .....	4
2.3 Transport / Lagerung .....	4
2.4 Aufstellen / Anschließen .....	4
2.5 Netzstecker / Sicherungen .....	4
2.6 Anschluss Vakuum-Stecker .....	4

## 3 BEDIENUNG C 200 / C 300

3.1 Einschalten der Anlage.....	5
3.2 Betrieb.....	5
3.3 Wartung.....	5

## 4 STÖRUNGEN/INSTANDHALTUNG

4.1 Reinigen / Instandhalten.....	6
4.2 Reinigung und Wartung.....	6
4.3 Entsorgung.....	6

## 5 ANHANG

5.1 Kundendienstadresse.....	6
5.2 Allgemeines.....	6

## 6 WARUM EINE SCHRÖPFTHERAPIE ANWENDEN?

6.1 Allgemeine Information.....	7
---------------------------------	---

## 7 WO SITZEN DIE NEURALGISCHEN PUNKTE BEIM PFERD?

7.1 Illustration .....	8
7.2 Beschreibung .....	9

## 8 MÖGLICHE WIRKUNGEN?

Indikationen, Kontraindikationen, Restrisiken, Positive Wirkung.....	10
---	----

## 9 ANWENDUNG DES GERÄTES AM TIER?

Anwendungsbeispiele .....	11
---------------------------	----

## 10 CE KENNZEICHNUNG

CE Kennzeichnung.....	12
-----------------------	----

# 1 SICHERHEIT C 200 / C 300

## 1.1 Gefahren im Umgang mit dieser Anlage

Die Anlage ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei der Verwendung Gefahren entstehen – insbesondere bei Fehlbedienung oder Missbrauch:

- für Leib und Leben des Bedieners
- für weitere Personen
- eine Beeinträchtigung der Anlage
- an anderen Sachwerten
- Bei fehlerhaftem Gerät, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Bei den Schröpfgläsern vorsicht, Schnittgefahr bei beschädigten Schröpfgläsern.

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung der Anlage zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- geistig und körperlich dafür geeignet sein
- diese Betriebsanleitung genau befolgen.

### Die Anlage ist nur zu benutzen

- für die bestimmungsgemäße Verwendung
- in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

Bei Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, ist umgehend der Netzstecker zu ziehen. Beim Gerät C 300 zusätzlich den Akku entfernen.

- vor jedem Gebrauch Gerät, Anschlusskabel, Verlängerungskabel und Stecker auf Beschädigungen und Alterung kontrollieren.
- Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern

- Verbrauchte Akkus nicht ins Feuer oder Hausmüll werfen. Akku Power bietet eine umweltgerechte Alt-Wechselakku-Entsorgung an bitte fragen Sie Ihren Fachhändler
- Das Ladegerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Es besteht dadurch ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
- Beachten Sie die Symbole auf dem Leistungsschild des Ladegerätes.
- Der sichere Umgang mit dem Ladegerät und des Akkus ist nur gewährleistet, wenn die Sicherheitshinweise und Betriebshinweise die als Handbuch beim Akku und Ladestation beiliegt gelesen und eingehalten werden.

## 1.2 Sicherheitshinweise

### Gefährdungshinweis:

Die Gefährdungen werden in dieser Betriebsanleitung durch den Warnhinweis beschrieben.



**Warnhinweis! Das Nichtbeachten kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigungen führen.**

### 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

- nur für Pferde und Hunde
- in trockenen Räumen
- Umgebungstemperatur +5 °C bis +30 °C
- Luftfeuchtigkeit < 80 %
- durchschnittliche Druckeinstellung für alle Körperbereiche 0,2 bar; im Beckenbereich können auch bis zu 0,7 bar eingestellt werden
- max. Druckeinstellung 0,9 bar nicht überschreiten
- Umgebungsdruck Atmosphäre
- sicherstellen, dass die Anlage waagrecht auf dem Fußboden steht
- sicherstellen, dass das Lüftungsgitter nicht abgedeckt ist – immer frei halten

3 | C-ITRONE C 200 / C 300

- sicherstellen, dass die Umgebung der Anlage nicht explosionsgefährdet ist
- Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

### Wichtig!

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch

- das Beachten aller Hinweise aus der Gebrauchsanweisung und die Einhaltung der Wartungseinheiten.

Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen der Anlage sind aus Sicherheitsgründen verboten.

## 1.4 Zugelassene Bediener

Mit der Anlage dürfen nur Personen arbeiten, die

- das Mindestalter von 18 Jahren besitzen
- mit den grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut und in die Handhabung der Anlage eingewiesen sind
- diese Gebrauchsanweisung – insbesondere das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise – gelesen, verstanden und diesen Sachverhalt durch ihre Unterschrift bestätigt haben.
- körperlich und gesundheitlich dafür geeignet sind.

Der Bediener ist im Arbeitsbereich Dritten gegenüber verantwortlich.



**Warnhinweis!  
Die betreffende Oberfläche kann sehr heiß werden.**

## 1.5 Ausstattung:

Die Ausstattung des Schröpfgerätes kann von den Bildern in der Gebrauchsanweisung oder auf der Homepage von abweichen!

# 2 TRANSPORT UND INSTALLATION

## 2.1 Allgemeine Überprüfung

Anlage	Steht sicher auf ebenem Boden	<input type="checkbox"/>
Elektrischer Anschluss	Keine Beschädigungen	<input type="checkbox"/>
Vakuumschlauch und Saugglocke	Keine Beschädigungen	<input type="checkbox"/>
Druckregler	Funktion überprüfen	<input type="checkbox"/>

## 2.2 Technische Daten

Gerätetyp	C 200 / C 300
Abmessungen (l x b x h)	40 x 50 x 26 cm
Gewicht	10 kg / 15 kg
Elektrische Anschlusswerte:	2 A
Betriebsspannung	230 Volt
Betriebsfrequenz	50 Hz
Nennstrom	2 A
Nennleistung	460 W

## 2.3 Transport / Lagerung

Die Lagerung darf nur von -25°C bis +55°C erfolgen.



Die Anlage kann durch unsachgemäße Demontage, Montage oder Transport beschädigt werden.

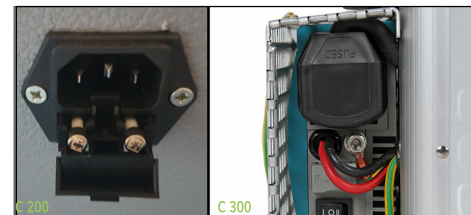
Die Anlagenteile müssen auf ebenem festem Untergrund aufgestellt werden. Die Anlage darf nur in geschlossenen Räumen mit nicht-aggressiver Atmosphäre aufgestellt werden.

## 2.4 Aufstellen / Anschließen



Die Anlage kann durch unsachgemäße Demontage, Montage oder Transport beschädigt werden.

## 2.5 Netzstecker / Sicherungen



Unterhalb des Netzsteckers am Koffer befinden sich die Sicherungen, falls diese gegebenenfalls ausgetauscht werden müssen. 2A = eine Sicherung. Diese kann in jedem Elektrofachgeschäft besorgt werden. Beim C 300 ist die Sicherung am Wechselrichter.

## 2.6 Anschluss Vakuum-Stecker



Der Vakuum-Stecker wird durch ein simples Klick-System angeschlossen. Dabei wird der vordere Ring zurückgeschoben, der Stecker aufgesetzt und anschließend wird der Ring wieder zurückgeschoben. So sitzt der Stecker richtig fest.

# 3 BEDIENUNG DES C 200 / C 300

Für Rückfragen bei Störungen steht Ihnen unser Kundendienst unter [info@c-itrone.com](mailto:info@c-itrone.com) zur Verfügung.

## 3.1 Einschalten der Anlage C 200 / C 300

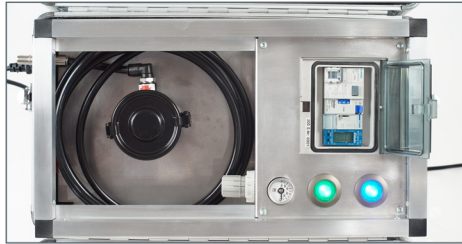


Abbildung 1 | Bedienungsknöpfe

Ein- und Ausschalten der Anlage erfolgt durch den grünen Knopf. Durch den blauen Knopf wird die Vakuumfunktion aktiviert.

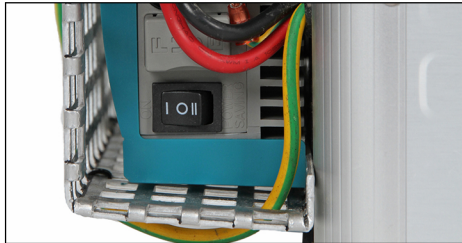


Abbildung 2 | Bei C 300 - Wechselrichter Stufe

Stufe I = normal Betrieb / Stufe II = Standby/Geringer Akkuverbrauch. Im Standby-Modus blinken der grüne und der blaue Knopf. Zum Einschalten grünen Knopf (Einschalten) gedrückt halten bis er dauerhaft leuchtet. Anschließend zum Einschalten grünen Knopf erneut drücken. Zum aktivieren des Impuls den blauen Knopf drücken.

## 3.2 Betrieb



Abbildung 3 | Verteilerbox

Verteilerbox öffnen; mit dem blauen Rädchen kann die Behandlungszeit von 1-7 Minuten (7 min = 105 Zyklen) eingestellt werden. Darüber befindet sich ein blauer Kipp-schalter:

Das Kreissymbol zeigt den eingestellten Zeitzyklus, das Symbol Glühlampe zeigt unbegrenzte Zeitzyklen an.

Von links nach rechts:

- Der FI-LS löst bei Kurzschluss und oder einem Fehlerstrom größer 30mA (Miliampere) aus! Der FI-LS ist nur im C200 verbaut im C300 nicht.
- Die Funktion des FI sollte halbjährlich mit der Taste T auf Funktionsfähigkeit überprüft werden.
- Auslöseknopf T löst FI-LS aus
- LP8 = Zykluseinstellung (Auslieferungszustand)  
3 Sekunden = Saugen, 1,5 Sekunden = Pause, Sollzyklen= 35 Einheiten (Sollzyklen veränderbar)
- Schütz Stromstoßschalter
- Eltako (Zeitrelais) darf nur vom Service-Techniker der Firma C-ITRONE bedient werden. Bei Zuwiderhandlung erlischt die Garantie.

## 3.3 Wartung



Abbildung 4 | Filter C 200 / C 300

Die Wartung des C-ITRONE 200 muss in einem Zyklus von zwei Jahren eingehalten werden. Bitte melden Sie sich rechtzeitig zur Wartung unter folgender E-Mail-Adresse an: [info@c-itrone.com](mailto:info@c-itrone.com)

Es ist eine Prüfung nach den Vorgaben DGUV Vorschrift 3 durchzuführen. Jährlich bei den Geräten C200 / C300.



Abbildung 2 | Schalter Dauer-Vakuum

Mit dem abgebildeten Kippschalter können Sie bei der Schröpfbehandlung ein Dauer-Vakuum einstellen.

# 4 STÖRUNGEN / INSTANDHALTUNG C 200 / C 300

## 4.1 Reinigen / Instandhalten



**Vor Beginn der Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten: Netzstecker ziehen!**  
Beim C 300 akku entfernen.

## 4.2 Reinigung und Wartung

Nach 5 bis 10 Anwendungen muss der Filter gereinigt werden. Dies können Sie mit einer Staubsauger-Düse erledigen bis alle Partikel entfernt sind. Der Papierfilter muss nach spätestens zwei Jahren erneuert werden. Die Einbauposition des Luftfilters ist nach Öffnen des Deckels gut ersichtlich. Es ist darauf zu achten, daß der Dichtungsring nicht verloren geht, da sonst keine Vakumleistung mehr möglich ist.



### Abbildung | Luftfilter

Ist das Fell des Pferdes/Hundes feucht oder nass besteht die Gefahr, daß der Papierfilter (Patrone) ebenfalls feucht wird und somit die Vakuumpumpe kein Vakuum mehr aufbauen kann. Bei notwendigem Austausch des Luftfilters nur Originalteile verwenden, um eine Beschädigung der Vakuumpumpe oder des Ventils zu vermeiden.

## 4.3 Entsorgung



**Zur Vermeidung von Umweltschäden muss die Anlage durch ein autorisiertes Unternehmen entsorgt werden.**

## 5.1 Kundendienstadresse:

C-itrone UG (Haftungsbeschränkt)  
Ganghoferstr. 1  
86825 Bad Wörishofen  
E-Mail: [info@c-itrone.com](mailto:info@c-itrone.com)  
Website: [www.citrone.com](http://www.citrone.com)

## 5.2 Allgemeines

Das Konzept der Schröpftherapie der Firma C-itrone UG ist wissenschaftlich nicht anerkannt und ersetzt nicht eine schulmedizinische Abklärung!

## 6 WARUM EINE SCHRÖPFTHERAPIE ANWENDEN?



### 6.1 Allgemeine Informationen

Das Schröpfen ist eines der ältesten weltweit praktizierten Therapieverfahren und ist vor allem in der traditionellen chinesischen Medizin auch heute noch beliebt. Die Wirkung ist ganzheitlich: Anregung der Durchblutung, Lösung von Verspannungen und Verringerung von Schmerzen. Hierdurch können sogar Organe zur Selbstheilung angeregt werden. Beim Schröpfen gibt es verschiedenen Techniken.

Für das Schröpfen am Pferd hat Christian Danner mit namhaften Partnern ein neuartiges Gerät entwickelt, das die Luft mit individuell anpassbarer Stärke aus den aufgesetzten Schröpfgläsern saugt, um einen Unterdruck zu erzeugen. Hierdurch werden vielfältige Reaktionen ausgelöst: stärkere Durchblutung des Gewebes, Anregung des Lymphflusses und Stärkung des Immunsystems, sowie der Abbau von Ver-

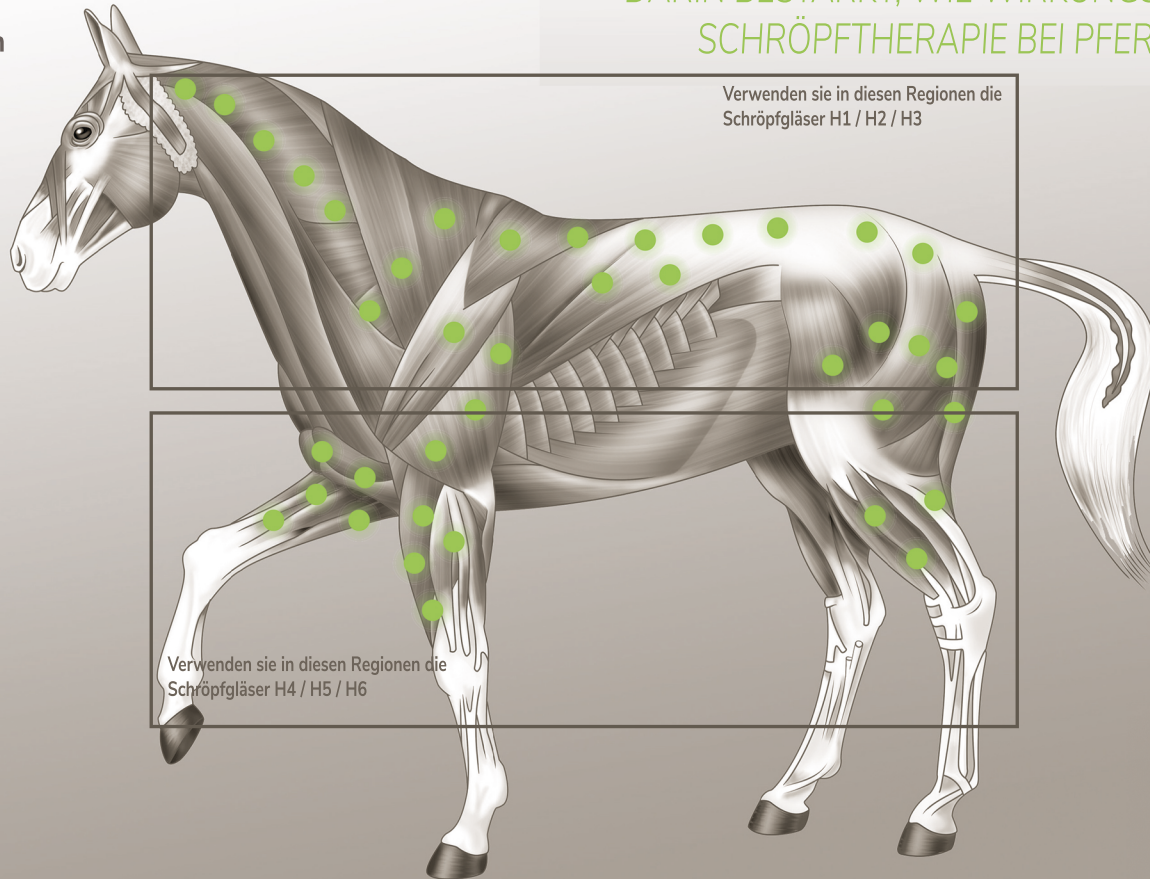
spannungen und Verhärtungen. Durch die Aktivierung bestimmter Reflexzonen am Pferderücken und deren Verbindungen zu den Nervenbahnen kann eine positive Wirkung auf die Heilung von inneren Organen erzielt werden.

Ziel des Schröpfens ist es, die Selbstheilungskräfte des Organismus zu stärken und in Gang zu bringen, das Immunsystem zu aktivieren und einen Entgiftungsprozess anzuregen. Außerdem werden die Reflexzonen am Rücken des Pferdes aktiviert, die durch Nerven in direkter Verbindung zu den inneren Organen stehen. Bei Schmerzen wird durch das Saugen der Schröpfgläser ein Gegenreiz erzeugt, der einen „neuen Schmerz“ erzeugt. Daraus ergibt sich für die Körperstellen, die akut schmerzen, eine Entlastungswirkung, wodurch der ursprüngliche Schmerz gestillt wird.

## 7 WO SITZEN DIE NEURALGISCHE PUNKTE BEIM PFERD?

//BEREITS DIE ERSTEN ANWENDUNGEN HABEN UNS DARIN BESTÄRKT, WIE WIRKUNGSVOLL DIE SCHRÖPFTHERAPIE BEI PFERDEN IST.//

### 7.1 Illustration





# 7 WO SITZEN DIE NEURALGISCHEN PUNKTE BEIM PFERD?



## 7.2 Beschreibung

Die links abgebildete Grafik zeigt die wichtigsten Stimulanzpunkte am Pferd. Diese sind auf beiden Seiten des Tieres identisch. Es können zur umfangreichen Behandlung auch mehrere Gläser gleichzeitig angesetzt werden. Die bedeutendsten Zonen liegen am vorderen und hinteren Rücken sowie am Schulter- und Lendenbereich. Darüber hinaus sind noch folgende Aspekte wissenswert:

### HEAD'SCHE ZONEN

Die Head'schen Zonen befinden sich am ganzen Körper an den Dermatomen – dies sind Hautsegmente, die sich quer entlang der Wirbel in auslaufenden Bahnen erstrecken. Head'sche Zonen weisen eine reflektorische Verbindung zu einigen inneren Organen auf. Dies bedeutet, dass sich Beschwerden oder Schmerzen an inneren Organen an den entsprechenden Hautarealen oder Head'schen Zonen zeigen können. Hierbei wird von „übertragenem Schmerz“ gesprochen. Die Stimulation dieser Areale kann entsprechend auch die Organe beeinflussen.

### HALS UND SCHULTER

Die Stimulation spezifischer anatomischer Punkte führt zur Freisetzung von Endorphinen in den Blutkreislauf und zu einer Entspannung von Muskelspasmen. Der entspannte Muskel wird stärker durchblutet, so dass seine Nährstoffversorgung und der Abtransport von Stoffwechselprodukten gesteigert werden.

### GLIEDMASSEN

Das Behandeln der Gliedmaßen bewirkt eine Steigerung der Durchblutung, Erhöhung des Sauerstoffgehaltes im Blut und die Verminderung von Kohlendioxidansammlungen im Gewebe. Dadurch werden Nährstoffe schneller zum geschädigten Gewebe transportiert und Stoffwechselschlacken schneller entfernt. Außerdem richten sich neugebildete Fasern aus, die Empfindlichkeit schmerzleitender Nerven nimmt vorübergehend ab.

### RÜCKEN

Das Schröpfen erfolgt hauptsächlich am Rücken. Hier liegen die Reflexzonen, die mit einzelnen inneren Organen in Verbindung stehen. Symptome, die auf eine Fehlfunktion der betroffenen Stelle hinweisen, sind Verhärtungen der Muskulatur, Erhebungen oder leichte Eindellungen. Durch das gezielte Schröpfen werden die entsprechenden Organe unmittelbar positiv beeinflusst und aktiviert. Verhärtungen werden wirksam gelindert und verbessert.

### MYOPATHIE

Eingesetzt werden kann die Schröpftherapie auch bei belastungsbedingten Myopathien, also Muskelerkrankungen. Diese manifestieren sich anfangs als Steifheit und Verkrampfung im Hals-, Rücken- und Kruppenbereich. Eine gezielte Behandlung dieser Areale kann die Beschwerden dauerhaft lindern.

### BEHANDLUNGSEMPFEHLUNG

Allgemein beträgt die Schröpfzeit pro Körperzone zwischen 5 bis 10 Sekunden bei durchschnittlich 0,2 bis 0,3 bar Druckeinstellung. Bei niedrigeren Druckeinstellungen kann auch bis zu 20 Sekunden an einer Stelle angesetzt werden. Im Beckenbereich können auch bis zu 0,7 bar eingestellt werden. Generell gilt, dass maximal 0,9 bar nicht überschritten werden dürfen.

Pro Seite eines Pferdes werden 10-15 Minuten Behandlungszeit veranschlagt. Maximal sollte eine Behandlung nicht länger als 20-25 Minuten dauern.

# 8 MÖGLICHE WIRKUNGEN



## INDIKATIONEN

Mögliche Behandlungsgebiete sind:

- Schmerzen im Allgemeinen, v.a. auf der Basis Qi- und Blutstagnation (Verspannungen, Luxationen, Verstauchungen, Bandscheibenprolaps, Rückenbeschwerden, Lumbago, etc.)
- Anzeichen für Blutstase: Dolor, Rubor, Calor, Tumor
- Kältezeichen, wie Krämpfe oder kalte Blutstase
- Hitzezeichen, wie Fieber, Toxische Hitze
- Rheuma, Arthritis (Bi-Syndrom: Wind und andere Beschwerden)
- Verdauungsbeschwerden: Meteorismus, Tenesmen
- Infekte
- Erkrankungen des oberen Respirationstraktes



## KONTRAINDIKATIONEN

In diesen Fällen darf eine Schröpftherapie nicht eingesetzt werden:

- In der Nähe großer Blutgefäße
- Blutungsneigung, Blutgerinnungsstörungen, Hämophilie (blutiges Schröpfen)
- Ausgeprägte Anämien, Flüssigkeitsdefizit (blutiges Schröpfen)
- Ödeme
- Trächtigkeit
- An Narbengewebe darf nicht geschröpft werden
- Melanome, Hauterhebungen jeglicher Art
- Warzen, Hautausschläge (Ekzeme...)
- Auf Verletzungen
- Akute Entzündungen
- Bei Fohlen und älteren oder schwächeren Pferden (kein blutiges Schröpfen)



## RESTRISIKEN

Wird das Gerät nicht fachgerecht angewendet, kann es zu unerwünschten Nebenwirkungen kommen:

- Kreislaufstörungen
- Brandblasen
- Hautreaktionen

Es sollte auf eine angemessene Dauer der Behandlungssitzung geachtet werden. So liegt die maximale Anwendungsdauer beim Pferd bei ca. 20-25 Minuten.

„Schröpfen ist nicht zur Selbstbehandlung gedacht, sondern gehört in die Hände eines zertifizierten Heilpraktikers.“



## POSITIVE WIRKUNG

- Lösung von Muskelverspannungen und -verhärtungen
- Steigerung der Durchblutung
- Verringerung von Schmerzen
- Verbesserung des Lymphflusses, Entschlackung
- Erhöhung der Sauerstoffversorgung von Haut, Unterhaut und Bindegewebe
- Aktivierung der Stoffwechselleistung der Zellen
- Stärkung des Immunsystems
- Aktivierung der Selbstheilungskräfte des Organismus
- Aktivierung der Reflexzonen (Head'sche Zonen) zur Stimulierung innerer Organe
- Harmonisierung des Nervensystems
- Förderung des Abtransports von Giftstoffen über den Lymphfluss

## 9 ANWENDUNG DES GERÄTES AM TIER



### HALSPARTIE BEIM PFERD

An den sensiblen Halspartien kann bequem mit den Schröpfgläsern H3 und H2 mit mittelgroßem Durchmesser angesetzt werden.



### ANZETZEN VON H3

Nach kurzem Ansaugen verbleibt das Glas ca. 5 bis 10 Sekunden an der verhärteten Stelle, eine Verbesserung des Lymphflusses setzt ein; das Gewebe wird entschlackt.



### RÜCKEN IM LENDENBEREICH

Viele der speziell in den hinteren Rückenpartien auftretenden Beschwerden können durch mehrmalige Schröpfbehandlungen erheblich reduziert werden.



### EMPFEHLUNG VON H2

Speziell für den flächigen Lendenbereich eignet sich die H2-Glaskugel mit einem mittelgroßen Durchmesser und der stärksten Saugwirkung; auch H1-Glaskugel ist möglich.



### RÜCKEN IM BRUSTBEREICH

Gerade hier im Rücken-, Lenden- und Beckenbereich, finden sich viele der Head'schen Zonen, die zur Stimulierung und Selbstheilung der inneren Organe beitragen.



### ANWENDUNG VON H1

Bei den sensiblen, aber großflächigen vorderen Rückenpartien, eignet sich die H1-Glaskugel mit dem größten Durchmesser um eine optimale Wirkung zu erzielen.



### GLIEDMASSEN

Bei den empfindlichen Beinpartien, Vorderwie auch Hintergliedmaßen, sind nur kurze Schröpfzeiten zwischen 5 und 10 Sekunden, bei geringem Druck zu empfehlen.



### ANLEGEN VON H4

Die seitlich angebrachten Noppen an den kleinen Schröpfgläsern erleichtern die Handhabung, sowie das passgenaue Ansetzen des jeweiligen Glases.

## 10 CE KENNZEICHNUNG

Die Geräte von C-ITRONE entsprechen den EG Konformitätskriterien und tragen das CE Kennzeichen.

